



Company profile

The company was set up in 1987 as an architectural practice working on the Japanese market, designing homes in Tokyo and several clubhouses for golf courses in the Tokyo area.

In 1991 the Fioravanti diversify the activities into services to the automotive industry, focusing in particular on transport and industrial design. Company expresses its philosophy in three concepts: to design is to engrave upon reality; style is a means of perception; to perceive innovative concepts through awareness of the past.

The company headquarters are housed in Moncalieri, an historic town lying in the Piedmont foothills outside the city of Turin, Italy. By choosing to work out of a building dating back to the 13th -16th centuries, the company is underlining its corporate philosophy: innovative conceptual design in all fields of transport, using leading-edge technology (CAS, CAD, CAM, CFD) in an ambience permeated with the creative beauty of old-world Italy.

C.E.O. Leonardo Fioravanti worked twenty-four years with Pininfarina, where he personally designed some of the most famous Ferrari road cars and became Managing Director and General Manager of Pininfarina's research arm, Pininfarina Studi & Ricerche. During the years 1988-1991 he was with the Fiat Group, first as deputy General Manager at Ferrari and then as head of Fiat's design centre. Partners from the company's foundation Architect Matteo Fioravanti active from 1997 and from 2001 is the Head of Design department, Doctor in law Luca Fioravanti active in the company from 2002 is the Head of Commercial, Legal Affairs and Communication departments.

نبذة عن الشركة

تأسست الشركة في عام 1987 كشركة تعمل في المجال المعماري في السوق اليابانية، إذ كانت تقوم بتصميم المنازل في طوكيو وغيرها من أبنية النوادي العديدة لملاعب الجولف في منطقة طوكيو.

في عام 1991 قامت فيورافانتي بتتويج الأنشطة لتشمل تقديم الخدمات لصناعة السيارات، مع التركيز بصفة خاصة على تصميم وسائل النقل والنماذج الصناعية. أعربت الشركة عن فلسفتها في ثلاثة مفاهيم وهي: أن التصميم هو أن تنقش على الواقع؛ والشكل هو وسيلة إدراك؛ وتصوير المفاهيم المبتكرة من خلال إدراك الماضي.

يوجد المقر الرئيسي للشركة في مونكلابيري، إحدى المدن التاريخية الممتدة على سفح الجبل خارج مدينة تورين، في إيطاليا. وتؤكد الشركة باختياراتها العمل من مبنى يعود تاريخه إلى الحقبة التاريخية بين القرنين الثالث عشر والسادس عشر على فلسفتها المتمثلة فيما يلي: التصميم

التصوري الإبداعي في كافة مجالات النقل، واستخدام أحدث ما توصلت إليه التكنولوجيا (نظام الجبر الحاسوبي (CAS)، والتصميم باستخدام الحاسب الآلي (CAD)، والتصنيع باستخدام الحاسب الآلي (CAM)، وميكانيكا الموائع الحسابية (CFD) في بيئة يسودها الجمال المبدع لإيطاليا القديمة.

وقد عمل الرئيس التنفيذي للشركة، ليوناردو فيورافانتي لأربعة وعشرين عامًا مع بينيفارينا، حتى أنه قام شخصيا بتصميم بعض أكثر سيارات فيراري شهرة على الطريق وأصبح العضو المنتدب والمدير العام لمركز أبحاث بينيفارينا، بينيفارينا للدراسة والبحث. وخلال السنوات 1988-1991 كان يعمل مع مجموعة فيات، أولا كنائب للمدير العام في فيراري، ثم رئيسا لمركز تصميم فيات. كما يشغل بعض الشركاء في تأسيس الشركة مثل المعماري ماتيو فيورافانتي من 1997 و 2001 منصب رئيس قسم التصميم، ولوكا فيورافانتي الحاصل على دكتوراه في القانون، ويعمل في الشركة منذ عام 2002 كرئيس لقسم الشؤون التجارية والقانونية والاتصالات.



Fioravanti S.r.l.

Piazza Vittorio Emanuele 4
10024 Moncalieri (TO)
Tel. +39 011 6408060
Fax: +39 011 6408500

President, Managing Director
Leonardo Fioravanti

Contact

Luca Fioravanti
e-mail: lf@fioravanti.it
www.fioravanti.it

فيورافانتي

Fioravanti S.r.l.

4 ساحة فيتوريو إيمانويل - 10024 مونكلابيري
هاتف رقم: +39 011 6408060
فاكس رقم: +39 011 6408500

الرئيس، المدير العام

ليوناردو فيورافانتي

جهة الاتصال

لوكا فيورافانتي - البريد الإلكتروني:

www.fioravanti.it - lf@fioravanti.it

Manufacture / Services / Areas of Operations

Product strategy

Style

Feasibility studies

CAS, CAD, CAE

Creation of models to scale

Creation of 1:1 models

Creation of prototypes

C.F.D. aerodynamic analysis

Innovative rigid opening roofs

التصنيع / الخدمات / مجالات التشغيل

تطوير المنتجات

التصميم

دراسات الجدوى

استخدام التقنيات CAS, CAD, CAE

إنشاء العديد من النماذج لتوسيع النطاق

إنشاء نماذج 1:1

إنشاء النماذج الأولية

ميكانيكا الموائع الحسابية، التحليل الإيرو ديناميكي

فتحات أسقف مبتكرة

F100r

At the 2000 Turin Motor Show, Fioravanti presents the open version of the F100, F100r roadster. This study completes the programme which began with the "Berlinetta" at the '98 Turin Show. The aim of the research was to define forms which would greatly improve comfort, reducing the tiresome air turbulence of open cars.

The result was an innovative multispherical-type windscreen, aerodynamically projected to create air flows which are guided to the rear of the vehicle thus shielding the heads of the passengers. Besides fulfilling this aerodynamic function, the streamlined hull behind the passengers acts as a roll-bar and incorporates engine air-vents and helmet storage. A perforated depression zone releases air from the engine bonnet. Two tele-cameras have been attached to the sides of the windscreen to facilitate rear vision.

The interior of the vehicle reproduces the very innovative characteristics of the coupé model. Our thanks and appreciation go to Cecomp Spa for their collaboration in realizing the prototype.

DIMENSIONS

Length 4430 mm Width 1910 mm Height 1070 mm

Wheelbase 2550 mm Front track 1600 mm Rear track 1620 mm

F100r

F100r

في معرض تورينو للسيارات 2000، قدمت فيورافانتي الطراز المفتوح F100r، F100. تكمل هذه الدراسة البرنامج الذي بدأ مع بيرلينيتا 'Berlinetta' في معرض تورينو عام 98.

كان الهدف من البحث هو تحديد الأشكال التي من شأنها أن تحسن كثيرا من مستوى الراحة، والحد من ملل اضطراب الهواء في السيارات المفتوحة.

وكانت النتيجة نوع مبتكر من الزجاج الأمامي للسيارة، مع ديناميكية هوائية لخلق تدفق هواء يتجه إلى الجزء الخلفي من السيارة وبلا تلافي يحمي رؤوس الركاب. وبالإضافة إلى أداء هذه الوظيفة الهوائية، يعمل الجسم الواقع خلف الركاب بمثابة شريط حماية ويتضمن فتحات لتهوية المحرك وموضعا لتخزين الخوذة. بينما تعمل منطقة الضغط ذات الثقوب على تحرير الهواء من غطاء المحرك. وقد تم تعليق اثنين من الكاميرات على جانبي الزجاج الأمامي لتسهيل الرؤية الخلفية.

يقدم الشكل الداخلي للسيارة خصائص مبتكرة للغاية من طراز كوبيه. ونتوجه بـلاشكر والتقدير إلى شركة Cecomp Spa لتعاونها معنا في تحقيق هذا النموذج.

الأبعاد

الطول 4430 ملم، العرض 1910 ملم، الارتفاع 1070 ملم
قاعدة العجلات 2550 ملم، المسار الأمامي 1600 ملم، المسار الخلفي 1620 ملم





pininfarina

Company profile

In the 1930 Battista "Pinin" Farina signed the deed founding Società Anonima Carrozzeria Pinin Farina in Turin.

Through a long process of growth and transformation, ideas and creativity, often ahead of its times and adapting to the deep social, economic and technological changes that have taken place in 80 years, Pininfarina has evolved from an artisan concern to an international group that is a worthy global partner to the motor industry.

Today Pininfarina, which has been listed on the Stock Exchange since 1986, has offices in Italy, Germany, Sweden, Morocco, China and the United States. The Company's automotive clients include prestigious brands like Ferrari, Maserati, Alfa Romeo, Ford, Volvo, Tata Motors and Chery.

The central role of design, aesthetic sensitivity that creates timeless beauty, a constant striving towards innovation, the strength of a tradition that blends industry, technology and stylistic research, the capacity to interpret its clients' needs without altering its brand identity, and a propensity for long-term collaboration are the principal values characterizing the company.

Moreover, Pininfarina has recently undertaken the sustainable mobility way, developing electrical vehicles and promoting a philosophy that incorporates the choice of individual and collective transport in the context of a new lifestyle that everyone should adopt in order to increase energy saving and protect the planet.

نبذة عن الشركة

في عام 1930، وقعت باتيستا "Pinin" فارينا على عقد تأسيس شركة Società Anonima Carrozzeria Pinin Farina في تورينو .

ومن خلال عملية طويلة من النمو والتحول والأفكار والإبداع، التي كانت غالباً ما تأتي سابقة لزمانها بالإضافة إلى التكيف مع التغيرات الاجتماعية والاقتصادية والتكنولوجية العميقة التي وقعت خلال 80 عاماً، تطورت بينينفارينا من العمل الحرفي إلى مجموعة دولية تشكل شريكاً جديراً بالمشاركة العالمية لصناعة السيارات.

واليوم بينينفارينا، المدرجة في البورصة منذ عام 1986، لديها مكاتب في إيطاليا وألمانيا والسويد والمغرب والصين والولايات المتحدة. ويشمل عملاء الشركة من قطاع السيارات العلامات التجارية المرموقة مثل فيراري، مازيراتي، الفا روميو، فورد، فولفو، وشركة تاتا موتورز وشيري.

يعتبر الدور المركزي للتصميم، والحس الجمالي المرفه الذي يخلق الجمال الخالد، والسعي الدائم نحو الابتكار، وقوة التقاليد التي تميز بصناعة وبحوث التقنية والتصميم، مع القدرة على تفسير احتياجات عملائها دون تغيير علامتها التجارية، والميل للتعاون على المدى الطويل هي القيم الرئيسية التي تميز الشركة.

علاوة على ذلك، قامت بينينفارينا مؤخراً بتبني أسلوب التنقل المستدام من خلال تطوير المركبات الكهربائية وتعزيز الفلسفة التي تتضمن اختيار الأفراد والنقل الجماعي في سياق أسلوب حياة جديد يهدف إلى أن الجميع يجب عليه أن يتكيف من أجل زيادة توفير الطاقة وحماية كوكب الأرض.



Pininfarina S.p.A.

Strada Nazionale, 30
10020 Cambiano (TO)
Tel. +39 011 9438107
Fax: +39 011 9438117

Chairman

Paolo Pininfarina

CEO

Silvio Pietro Angori

Contact

Francesco Fiordelisi
Corporate and Product
Communication Manager
e-mail: f.fiordelisi@pininfarina.it
www.pininfarina.com

بينينفارينا - PININFARINA

Pininfarina S.p.A.

30 سترادا ناسيونالي، 10020 كامبيانو

هاتف رقم: +39 011 9438107

فاكس رقم: +39 011 9438117

الرئيس

باولو بينينفارينا

الرئيس التنفيذي

سيلفيو بيترو أنجوري

جهة الاتصال

فرانشيسكو فيرديليسي -

مدير اتصالات الشركة والمنتجات - البريد الإلكتروني:

- f.fiordelisi@pininfarina.it

www.pininfarina.com

Manufacture / Services / Areas of Operations

Design, engineering, niche manufacturing

التصنيع / الخدمات / مجالات التشغيل

التصميم، الهندسة، إنتاج السيارات



NIDO - 2004

With the Nido project, Pininfarina has chosen to rethink the current methodology of the car design process, resulting in an innovative concept which re-examines safety in small automobiles. The objective of this 2-seater car is in fact to increase levels of safety for both the occupants and pedestrians: in the event of a head-on collision, the vehicle absorbs part of the energy with the deformable front section of the chassis, constructed of two metal struts with internal plastic foam absorbers; the front moulding, completely covered with a cushion of energy absorbing material, presents safer surfaces in case of collision with a pedestrian, thus minimizing injury.

Composite body, inox chassis.

Nido has been assigned the ADI Compasso d'Oro Award 2008 and the Most Beautiful Car of the Year award 2004. From October 16 2005 to January 2 2006 the Nido was exhibited in the temple of modern art, the MoMA of New York.

نيدو 2004

مع مشروع نيدو، اختارت بينيفارينا إعادة النظر في المنهجية الحالية لعملية تصميم السيارة، مما أدى إلى مفهوم مبتكر يعيد دراسة الأمن والسلامة في السيارات الصغيرة. يعد الهدف من هذه السيارة الصغيرة ذات المقعدين هو زيادة مستويات الأمن والسلامة لكل من الركاب والمارة: في حالة وقوع تصادم وجها لوجه، تمتص السيارة جزءا من الطاقة من القسم الأمامي التلاف من هيكل السيارة، والذي شيد من دعامات معدنية مع اثنين من دعائم الامتصاص البلاستيكية الداخلية من الفوم، ويكون القلاب الأمامي مغطى بلاكامل بوسادة من مادة خاصة بامتصاص الطاقة، مما يقدم واجهة أكثر أمنا في حالة التصادم مع المشاة، ومن ثم التقليل من الإصابة.

جسم مركب، هيكل السيارة مصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ.

حصلت السيارة نيدو على جائزة Compasso d'Oro Award لعام 2008 وجائزة أجمل سيارة لهذا العام في سنة 2004. وفي الفترة من 16 أكتوبر 2005 وحتى 2 يناير 2006 تم عرض السيارة نيدو في معبد الفن الحديث، متحف الفن الحديث في نيويورك.



Prototipo S.p.A.

Via Cuneo, 12
10028 Trofarello (TO)
Tel: +39 011 6493340
Fax: +39 011 6493330

President

Giovanni Battista Razelli

Managing Director

Vincenzo Ruocco

Contact

Sales Department
e-mail: info@prototipo.org
www.prototipo.org
www.nardotechnicalcenter.com
www.nardoformula.com

(بروتوتيبو - PROTOTIPO)

Prototipo S.p.A.
12 كوني، 10028 - تروفاريللو
هاتف رقم: +39 011 6493340
فاكس رقم: +39 011 6493330

الرئيس

جيوفاي باتيستازيللي

المدير العام

فينتشزو روكو

جهة الاتصال

قسم المبيعات - البريد الإلكتروني:
- www.prototipo.org
info@prototipo.org
- www.nardoformula.com
www.nardotechnicalcenter.com

Company profile

Founded in 1991 to provide laboratory services at Trofarello (Turin), Prototipo is a leading company operating in the field of engineering testing for automobiles with a team of highly qualified specialists as well as an extensive range of laboratories, equipment and test circuits for the perfection of complex mechanical systems. It can test and validate the customers' projects from the first prototypes to pre-series vehicles.

In 1999 Prototipo acquired the **Proving Ground at Nardò (Lecce)**, covering more than 7,000,000 m², with 40 km of various test terrain and the only circular track in Europe with 6 lanes of 12,5 kilometres each, allowing simultaneous and extremely safe testing of up to 90 cars, 25 motorcycles and 25 commercial vehicles. In April 2008, the "Handling track" for the testing of road performance that replicates the European industry standards of the Nürburgring circuit was opened.

Prototipo has recently developed "INFOGEOTRACKING", a new acquisition system built to support the diagnosis and used to improve the car reliability, making the geo-referenced database of vehicle parameters available in real time. It can read information on the CAN network and analogical channels simultaneously coupled with the vehicle positioning by using GPS and GPRS technologies.

Nardò Formula

Nardò Formula is a highly professional dynamic reality (characterized by its high quality services) created at the Nardò Technical Center to develop motoristic passion with the highest sporting values but safeguarding the driver and environment.

Taking advantage of NTC's valuable technological heritage accumulated during 30 years of vehicle research and testing and the vast experience of an exclusive team of expert drivers led by Sport Director Loris Biccocchi, Nardò Formula is today a reference for anyone who wants to fulfill his passion for cars.

This fascinating place in the history of cars is now sometime exclusively opening its doors to special guests to allow them to experience unique driving thrills, fully respecting NTC's fundamental and private activities of research and development.

نبذة عن الشركة

تأسست الشركة في عام 1991 لتقديم خدمات مختبرية في تروفاريللو (تورينو)، تعتبر شركة بروتوتيبو من الشركات الرائدة في مجال الاختبارات الهندسية للسيارات مع فريق من المختصين من ذوي الكفاءة العالية، فضلاً عن مجموعة واسعة من المختبرات والمعدات ودوائر الاختبار لتحقيق الكمال في الأنظمة الميكانيكية المعقدة. كما يمكنها اختبار والتحقق من صحة مشاريع العملاء من نماذج ما قبل السلسلة وحتى النماذج الأولى للسيارات.

في عام 1999 حصلت بروتوتيبو على ميدان الاختبار في منطقة ناردو (البنتشي)، والذي يغطي مساحة تزيد عن 7000000 متر مربع، مع 40 كيلومتراً من أراضي الاختبار ذات التضاريس المختلفة، والمسار الدائري الوحيد في أوروبا مع 6 حارات يبلغ طول كل منها 12.5 كيلومتراً، مما يسمح باختبار آمن تماماً لما يصل إلى 90 سيارة و 25 دراجة نارية، و 25 مركبة تجارية. وفي أبريل 2008، تم افتتاح "مسار المعالجة" لاختبار أداء الطريق والذي يعيد معايير الصناعة الأوروبية لحلبة نوربورغرينغ.

قامت بروتوتيبو مؤخراً بتطوير نظام "نفوجيو تراكينج" وهو نظام اكتساب جديد لتدعيم عملية التشخيص، ويستخدم في تحسين موثوقية السيارات. مما يجعل قاعدة بيانات معايير المركبات ذات المرجع الجغرافي متاحة في زمن حقيقي. ويستطيع النظام قراءة معلومات عن شبكة الحواسيب المتحركة بالسيارة (CAN) والقنوات المتناظرة التي تتزاوج بشكل فوري مع تحديد مواضع المركبات عبر استخدام تقنيات نظام تحديد المواقع العالمي ونظام مراقبة المركبات الإلكتروني.

(ناردو فورميولا - Nardò Formula)

ناردو فورميولا هي حقيقة ديناميكية عالية الاحتراف تتميز بخدماتها ذات الجودة العالية، تم تصنيعها في مركز ناردو الفني لتزويد من شغف قيادة السيارات ذات القيم الرياضية العالية، ولكنها في الوقت ذاته توفر الحماية للسائق والبيئة.

ومع الاستفادة من التراث التقني القيم لمركز ناردو الفني المتمركز خلال 30 عاماً من البحوث واختبارات السيارة، ومن خلال الخبرة الواسعة من فريق خاص من خبراء القيادة بقيادة مدير الرياضة لوريس سبورت، تعتبر ناردو فورميولا اليوم مرجعاً لكل من يريد أن يشبع شغفه بالسيارات.

ويعتبر مركز ناردو الفني مكاناً رائعاً في تاريخ السيارات وهو يفتح أبوابه الآن في بعض الأوقات بشكل حصري للخاصة من الضيوف للقيام بتجربة قيادة مثيرة فريدة من نوعها، مع الالتزام بالاحترام الكامل لأنشطة مركز ناردو الفني الأساسية والخاصة للبحث والتطوير.

Here the history of passion for cars, speed and technological challenges are interwoven with the history of a beautiful landscape, the magical Salento, nestled between the Ionian and Adriatic sea studded with artistic and naturalistic treasures, cultural traditions and antique myths. Thus Nardò Formula allows dream car fans to have access to exclusive driving courses for dream car owners, team building activities and large scale events and meetings (different typologies: Mark, Free Shot, Corporate, Media, Fashion & Show).

Services / Areas of Operations

Execution and management of complete testing in the automotive sector for vehicles, systems and components.

- Fatigue tests, heat and vibration tests for systems / components
- Acoustic and vibration tests on systems and components
- Validation of operation of electrical and electronic components
- Workshop simulation of on road performance (via a four poster road simulator in a climatic chamber)
- Consumption and emission testing (via an emission laboratory)
- Handling & ride testing
- System / component tests (steering wheel, suspension, brakes, etc)
- Homologation components / vehicle system
- Reliability Growth on components and vehicles
- Support Map
- Product improvement
- Diagnostic help desk

هنا يتشابك تاريخ الشغف بالسيارات والسرعة والتحديات التقنية مع تاريخ المناظر الطبيعية الجميلة، وسلاوتو الساحرة الواقعة بين البحر الأيوني والبحر الأدرياتيكي مرصعا بكنوز طبيعية فنية وتقاليد ثقافية وأساطير عتيقة.

تسمح ناردو فورميولا لمحبي سيارات الأحلام بإقامة بدورات تدريب القيادة الحصرية لملاكي السيارة الحلم، وأنشطة بناء الفريق، والأحداث الكبرى والاجتماعات. (نماذج مختلفة: مارك، وفري شوت، وكوبوريت، وميديا، وفاشيون أند شو).

الخدمات / مجالات التشغيل

تنفيذ وإدارة الاختبار الكامل في قطاع السيارات للمركبات والأنظمة والمكونات.

- اختبارات الإجهاد، واختبارات السخونة والاهتزاز للأنظمة / المكونات
- اختبارات الصوت والاهتزاز للأنظمة والمكونات
- التحقق من تشغيل المكونات الكهربائية والإلكترونية
- محاكاة في ورشة العمل للأداء على الطريق (من خلال محاكي طريق من أربع ملصقات في غرفة مناخية)
- اختبار استهلاك الوقود وانبعاث الغاز (من خلال معمل انبعاثات)
- اختبارات التعامل والركوب
- تجانس المكونات / نظام السيارة
- زيادة الموثوقية في المكونات والسيارات
- خريطة دعم
- تحسين المنتج
- مكتب مساعدة لتشخيص المشكلة





SALT GALVINA
Handcraft Quality Interiors

SALT S.r.l.

Via Rivalta, 9
10095 Grugliasco (TO)
Tel. +39 011 7707150
Fax: +39 011 7073502

General Manager, Managing Director

Pierfranco Gavina

Contact

Pierfranco Gavina
e-mail: pf.gavina@salt.to.it
www.salt.to.it

سولت - SALT S.r.l.

9 ريفلاتا، 10095 جروجلياسكو
هاتف رقم: +39 011 7707150
فاكس رقم: +39 011 7073502

المدير العام والعضو المنتدب

بيرفرانكو جافينا

جهة الاتصال

بيرفرانكو جافينا - البريد الإلكتروني:
pf.gavina@salt.to.it - www.salt.to.it

Company profile

Salt has always stood for passion for beautiful things and for a style and elegance able to make each project unique. Since 1969, its founder Francesco Gavina and his team have been linked to the most prestigious names in car manufacturing. Tradition is represented by elegant leatherwork, while research and experimentation lead to new ideas and innovative materials.

Today, the combination of its skill and experience has led Salt to be in the front line in the sector for luxury aeroplane and car interior fitting. Artisans of elegance, innovators of style, creators of comfort and inventors of new ways of giving "simple" means of transport a role as objects of design and cult and collectors' items.

Salt began transforming "serial" cars into custom-built ones of supreme aesthetic quality. Today Salt designs and produces prototypes of all types matching tradition and experience with very innovative materials and design. A car model, both classic and modern, becomes precious with elegant handmade customization. The most beautiful cars become unique and inimitable and dreams take form, becoming an elegance to be shown.

Salt is expanding and also engages in the production of prestigious interiors for private planes and helicopters. Comfort and elegance must go increasingly hand in hand with safety and durability. New materials and technologies are used to achieve the best results every time. Today Salt targets the European and American markets, as well as the Middle East, and strengthens collaborations with specialist partners internationally to ensure its clients a high-quality proposal, from classic production by hand to technical consultancy.

Salt is tradition, design, quality and innovation in a single business.

نبذة عن الشركة

كانت "سولت" دائما تمثل الشغف بالأشياء الجميلة، مع التصميم الراقي والأناقة، مما جعلها قادرة على تقديم كل مشروع بشكل جديد وفريد من نوعه. ومنذ عام 1969، ارتبط اسم مؤسسها فرانيسكو جافينا وفريقه بأبرز الأسماء في صناعة السيارات. يتمثل التقليد في الأعمال الجلدية الأنيقة، في حين يؤدي البحث والتجريب إلى أفكار جديدة ومواد مبتكرة.

واليوم، وبفضل المزيج الفريد من المهارات والخبرات التي تحظى بها "سولت" أصبحت في طليعة قطاع الطائرات والسيارات الفاخرة والتجهيزات الداخلية للسيارات. فهم محترفو الأناقة، ومبدعو التصميم، ومصممو وسائل الراحة، ومخترعو الوسائل الجديدة لإضفاء دور حيوي على وسائل النقل "البسيطة" لتلعب دورها كأدوات تصميم وثقافة متاحة لهواة جمع المقتنيات النادرة.

بدأت "سولت" في تحويل السيارات "النمطية" إلى تلك السيارات المصممة حسب الطلب بجودة جمالية فائقة. واليوم، تقوم "سولت" بتصميم وإنتاج نماذج من جميع الأنواع مطابقة للتقاليد والخبرة مع مواد وتصميم مبتكر للغاية. ويصبح نموذج السيارة، الكلاسيكي والحديث على حد سواء، ثمينا بالأناقة التي تكسبه إياها الصناعة اليدوية المتخصصة. حيث تصبح السيارات الأجل لا نظير لها وفريدة من نوعها، وتتشكل الأحلام، وتصبح في غاية الأناقة للعرض.

وتتوسع شركة "سولت" وتشارك أيضا في إنتاج التجهيزات الداخلية الفخمة للطائرات الخاصة وطائرات هليكوبتر. يجب أن تسير الراحة والأناقة جنباً إلى جنب بشكل متزايد مع السلامة والمتانة، وتستخدم المواد والتقنيات الجديدة لتحقيق أفضل النتائج في كل مرة. واليوم تستهدف "سولت" الأسواق الأوروبية والأمريكية، فضلا عن الشرق الأوسط، وتعزز التعاون مع الشركاء المتخصصين دوليا لضمان الجودة العالية لعملائها، من الإنتاج الكلاسيكي اليدوي إلى الاستشارات الفنية.

"سولت" هي مزيج من التقليد والتصميم والجودة والابتكار في آن واحد.



Manufacture / Services / Areas of Operations

- Showcar construction
- Vehicles interior prototypes construction
- Interiors mock up
- Design maquettes construction
- Vehicles interior trimming production
- Interior upholsteries
- Metal and composite manual prototypes
- Feasibility studies
- Prototype engineering
- Pre production engineering
- Mechanical prototypes construction and assembly
- Old and vintage cars restoration
- Interiors and exterior customization

RK COUPÉ

RK Coupé model was born in 2006 from a project based on combining the preparation of a RUF engine with a Porsche CAYMAN: in March 2007, at the Museo dell'Automobile in Turin, this model was awarded by a prestigious Jury and elected as "The Most Beautiful Car of the Year" within the custom-built car category.

RK Coupé is a real example of how the company SALT is able to personalize its products in order to satisfy its customers with regard to bodyworks and interior fittings, that are true reference points of SALT in terms of accuracy, care and elegance of every single detail. Nothing is left to chance, each particular is always carefully well finished: a perfect match of different materials of great value, a 40-year proved manual skill and an own innovative design.

التصنيع / الخدمات / مجالات التشغيل

- بناء معارض السيارات
- بناء النماذج الأولية للتجهيزات الداخلية للسيارات
- وضع نماذج اختبار للتجهيزات الداخلية
- تصميم المجسمات
- ضبط إنتاج التجهيزات الداخلية للسيارات
- مواد التجديد الداخلية
- النماذج الأولية المعدنية واليدوية المركبة
- دراسات الجدوى
- هندسة النماذج الأولية
- هندسة ما قبل الإنتاج
- بناء وتجميع النماذج الأولية الميكانيكية
- تصليح وترميم السيارات القديمة والعتيقة
- تخصيص الجوانب الداخلية والخارجية

آر كيه كوبيه – RK COUPE

بدأ إنتاج طراز آر كيه كوبيه عام 2006 من مشروع يعتمد على الجمع بين محرك RUF مع بورشه كايمن: في مارس 2007، في متحف السيارات في تورينو، حصل هذا الطراز على مكافأة من لجنة التحكيم المرموقة وتم اختياره ليكون "أجمل سيارة لهذا العام" من فئة السيارات المصممة حسب الطلب.

تعتبر السيارة آر كيه كوبيه نموذجًا حقيقيًا لقدره شركة "سولت" على تخصيص منتجاتها لإرضاء عملائها فيما يتعلق بأعمال هيكل السيارة والتجهيزات الداخلية، والتي تعتبر المرجعية الحقيقية لشركة "سولت" من حيث الرعاية والدقة والأناقة في جميع التفاصيل.

لا شيء يترك للصدف، إذ تتم معالجة جميع التفاصيل بعناية: تطابق تام بين مواد مختلفة ذات قيمة كبيرة، ومهارة يدوية مجربة لأربعين عامًا، وتصميم خاص مبتكر.



Spadaconcept S.r.l.
Strada Cunioli Alti, I20
10024 Moncalieri (TO)
Tel. +39 011 5538751
Fax: +39 011 5538751

President
Ercole Spada

Managing Director
Paolo Spada

Contact

Paolo Spada

e-mail: info@spadaconcept.com
ps@spadavettesport.com
www.spadaconcept.com

(سبادا كونسبت - SPADACONCEPT)

Spadaconcept S.r.l.

120 سترادا كونيولي ألتى - 10024 مونكاليري
هاتف رقم: +39 011 5538751
فاكس رقم: +39 011 5538751

الرئيس

إركولي سبادا

المدير العام

باولو سبادا

جهة الاتصال

باولو سبادا - البريد الإلكتروني:

www.spadaconcept.com

ps@spadavettesport.com

info@spadaconcept.com

Company profile

Spadaconcept is built on the long lasting experience in car design of one of its founders, Ercole Spada. It is a flat organization with an informal culture emphasizing teamwork and an open exchange of teamwork. The management team is led by the three founders who have been working out the project and business plan.

Mission

A transversal and harmonious design process exalts creative value of all discipline involved in the project. It gives birth to timeless with a strong identity. The mission is load products with Dna code. The flexibility and personal commitment enable them to offer a variety of brand-new design solutions. The ability to customise products, solutions and services to each consumer's specific needs, tastes and aspirations is one of the Spada Concept's prime competences.

Manufacture / Services / Areas of Operations

- Briefing
- Benchmarking
- Trend research
- Design Ideation
- Sketching
- Proportion Models
- Research of functionality concepts
- Ergonomic study
- Feasibility study
- Renderings and other drafting
- 3D Proportion models
- Photorealistic Renderings
- Layout concepts
- Computer 3D Modelling (CAS)
- Full Model and scale model
- Running Prototypes
- Model Coaching
- Graphic design
- Illustrations
- Photorealistic Renderings
- Marketing Research and Consulting

نبذة عن الشركة

تم بناء شركة (سبادا كونسبت) بناءً على الخبرة الطويلة في تصميم السيارات التي يمتلكها أحد مؤسسيها، إركولي سبادا. وهي مؤسسة لا تعتمد على الهياكل الإدارية التقليدية تتمتع بثقافة غير رسمية تؤكد على العمل الجماعي والتبادل المفتوح للعمل الجماعي. ويقود فريق الإدارة ثلاثة من المؤسسين الثلاثة الذين يقومون بتخطيط المشروعات وخطة العمل.

المهمة:

عملية تصميم متقاطعة ومتناغمة ترفع من القيمة الإبداعية لجميع المشاركين في المشروع. فهي تهب الحياة للخلود مع هوية قوية. مهمتنا هي تقديم المنتجات مع بصمتنا الفريدة وعلامتنا المميزة، إذ تمكننا المرونة والالتزام الشخصي من تقديم مجموعة متنوعة من حلول التصميم الجديدة والفريدة. وتعتبر القدرة على تخصيص المنتجات والحلول والخدمات إلى الاحتياجات الخاصة بكل مستهلك، بالإضافة إلى الأنواع والتطلعات هي واحدة من الكفاءات الرئيسية لسبادا كونسبت.

التصنيع / الخدمات / مجالات التشغيل

- تقديم التعليمات الموجزة
- وضع معايير قياس الأداء
- بحوث الاتجاهات
- تصميم الأفكار
- وضع المخططات
- النماذج المتناسبة
- بحوث عن المفاهيم الوظيفية
- دراسات المواعمة
- دراسة الجدوى
- التنفيذ وغيرها من الإعدادات
- النماذج ثلاثية الأبعاد
- التنفيذ المحاكى للواقع
- تخطيط التصورات
- التصميم ثلاثي الأبعاد بلاكمبيوتر (يعتمد نظام الجبر الحاسوبي)
- نموذج كامل ومجسم
- تشغيل النماذج الأولية
- التدريب على وضع النماذج
- التصميم الجرافيكي
- الرسوم التوضيحية
- التنفيذ المحاكى للواقع
- بحوث التسويق والاستشارات



CODATRONCA

TS CODATRONCA

After months of tests and trials Spadaconcept, the Italian design studio founded by Paolo Spada (former designer at Smart and Honda) together with his father Ercole, (star designer and former chief designer at Zagato and BMW), Domiziano Boschi (former Mc Kinsey), has launched the production of its supercar Spada TS Codatronca. With this car Spadaconcept cherishes and revives the important heritage of Ercole Spada and the philosophy which characterized each of his creations. The company's vision is centered on "functional design", which, according to Ercole Spada, means to allow functionality of an object to express itself through its shape.

Following this vision Spadaconcept came up with a genuinely breaking product, something bold and daring. Far from creating a show car where anything is allowed, Spadaconcept has worked within strict feasibility constraints in order to reach the quality standards of a niche, handcrafted production, maximizing performance by introducing aerodynamic lines such to mould a light and essential body. The result is an extremely stable and manageable car, able to achieve good racing performances by exploiting at the best the power of its engine, with an original and nimble shape and essential but elegant interiors.

With this new sport car Spadaconcept aims at reviving the philosophy that inspired Ercole Spada's past models, in an attempt to combine aesthetics with functionality and racing performances. This new model is the latest evolutionary step of the truncated tail "coda tronca" in Italian. The typical and aerodynamic shape which Spada had introduced with the Alfa Romeo Giulietta SZ, TZ1 and TZ2 in the 60's - gives this new car unique and nimble lines which bring in lightness and aerodynamics improving performances.

تي اس كودا ترونكا - TS CODATRONCA

بعد أشهر من الاختبارات والتجارب، أطلقت سبادا كونسبت، شركة التصميم الإيطالية، التي أسسها باولو سبادا (المصمم السابق في شركتي "سمارت وهوندا") جنباً إلى جنب مع والده إيركول، (نجم تصميم ورئيس تصميم سابق في زاغاتو وبي ام دبليو) وديميزيانو بوشي (ماك كينزي سابقاً) إنتاج سيارتها السوبر سبادا تي اس كودا ترونكا. بهذه السيارة، تعتز سبادا كونسبت وتحكي التراث القديم لإركول سبادا والفلسفة التي ميزت كل تصميم من إبداعاته. وتتركز رؤية الشركة حول "التصميم الوظيفي"، والذي، وفقاً لإركولي سبادا، يعني السماح للوظائف بالتعبير عن نفسها من خلال الشكل.

وعملًا بهذه الرؤية، توصلت سبادا كونسبت إلى منتج جديد وجريء. و بعيداً عن صنع إحدى سيارات العرض التي يسمح فيها بأي شيء، عملت سبادا كونسبت في ظل قيود جدوى صارمة من أجل الوصول إلى معايير الجودة من صناعة منتج يدوي، وتحقيق أقصى قدر من الأداء من خلال تقديم خطوط إيروديناميكية مثل الضوء والجسم الأساسي. والنتيجة هي سيارة مستقرة للغاية ويمكن التحكم فيها، وقادرة على تحقيق أداء جيد في السباق من خلال استغلال أفضل لقوة محركها، مع شكل أصلي وذكي وتصميم داخلي أساسي وأنيق.

من خلال هذه السيارة الرياضية الجديدة، تهدف سبادا كونسبت إلى إحياء الفلسفة التي مصدر إلهام الموديلات السابقة لإركولي سبادا، في محاولة للجمع بين الوظيفة والجمال مع أداء السباق. هذا النموذج الجديد هو أحدث خطوة ثورية في السيارات ذات الذيل المقطوع "كودا ترونكا". يعطي النموذج والشكل الإيروديناميكي الهوائي الذي قدمته سبادا مع الفا روميو وجوليت اس زد، و TZ1 و TZ2 في الستينيات، هذه السيارة الجديدة نمطاً فريداً من نوعه والذي يجمع بين الخفة وتحسين الأداء الإيروديناميكي.





Company profile

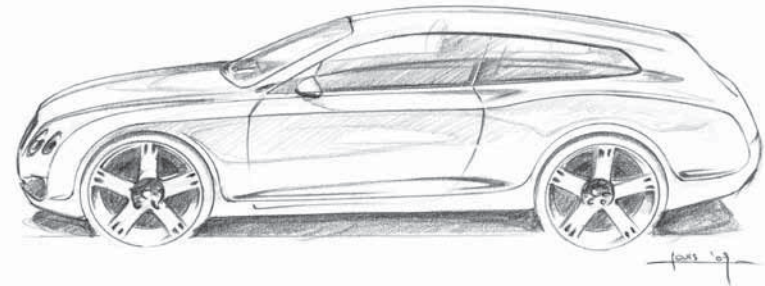
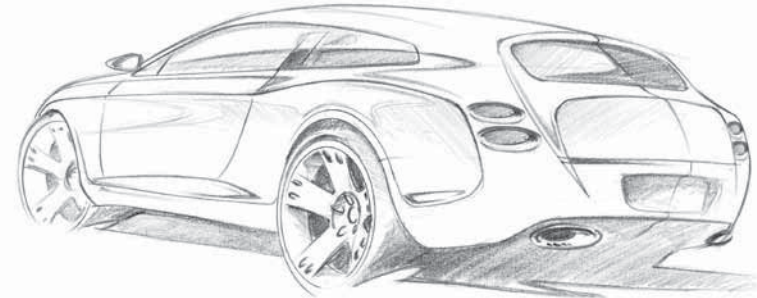
Touring Superleggera, known all over the world as one of the top Italian stylists and coachbuilders, was founded in Milan in 1926 with the mission of designing custom built bodies, and engineering and coach building high-performance cars for the most important car manufacturers. Cooperating with names as prestigious as BMW and Isotta Fraschini, Touring created landmarks that influenced decades of automotive design, such as the Ferrari 166 Barchetta, the Lamborghini 350, the Maserati 3500 and the Aston Martin DB 4/5.

Touring Superleggera specializes in combining refined Italian design, state-of-the-art engineering and craftsmanship to coach build one-offs or very limited edition supercars. Recent models include the *Bellagio* fastback based on Maserati Quattroporte, the Bentley Continental *Flying Star* shooting brake on the Continental GTC chassis, and the production ready two-seater *A8GCS Berlinetta* winner of the “Best Supercar of the Year” award in 2008.

نبذة عن الشركة

تشتهر تورينج سوبرليجييرا في جميع أنحاء العالم باعتبارها واحدة من أفضل الشركات الإيطالية في مجالات تصميم وصنع هياكل السيارات. تأسست الشركة في ميلانو عام 1926 بهدف تصميم هياكل مصممة حسب الطلب وهندسة وبناء هياكل للسيارات عالية الأداء لأهم الشركات المصنعة للسيارات. ومع تعاونها مع شركات مرموقة ذات شهرة عالية مثل بي إم دبليو وإيزوتا فراستشيني، أصبحت تورينج معلماً خاصاً أثر على تصميم السيارات لعقود، مثل فيراري 166، بارشيتا، لامبورغيني 350، ومازيراتي 3500 وأستون مارتن دي بي 4 / 5.

تتخصص تورينج سوبرليجييرا في الجمع بين التصميم الإيطالي الرقيق، والهندسة الحديثة، والبراعة في صناعة سيارات المرة الواحدة، أو عدد محدود جداً من السيارات الفارهة. تشمل النماذج الأخيرة السيارة بيلاجيو ذات السقف المنحني حتى مؤخرتها استناداً إلى سيارة مازيراتي كاتروبرت، والفرامل القوية لينتلي كونتيننتال فلاينج ستار، في هيكل كونتيننتال جي تي سي، مع المنتج *A8GCS Berlinetta* الحائز على جائزة “أفضل سيارة سوبر لهذا العام” لسنة 2008.



Carrozzeria Touring Superleggera S.r.l.

Via per Arese, 30
20017 Terrazzano di Rho (MI)
Tel. +39 02 93909285
Fax: +39 02 93908420

CEO

Piero Mancardi

Contact

Piero Mancardi

e-mail:

piero.mancardi@touringsuperleggera.eu
www.touringsuperleggera.eu

(تورينج سوبرليجييرا - SUPERLEGGERA)
كريزوريا تورينج سوبرليجييرا إس آر إل

Carrozzeria Touring Superleggera S.r.l.

30 أريسي - 20017 تيرازانو دي رو (ميلانو)

هاتف رقم: +39 02 93909285

فاكس رقم: +39 02 93908420

الرئيس التنفيذي

بييرو مانكاردى

جهة الاتصال

بييرو مانكاردى - البريد الإلكتروني:

- www.touringsuperleggera.eu

piero.mancardi@touringsuperleggera.eu

Manufacture / Services / Areas of Operations

Style research, positioning, lifestyle studies

Sketches, drafting and rendering

CAS

Body Engineering, feasibility, FEM, FES feasibility studies

CAD - mathematic development for prototype

CFD - aerodynamic analysis

Virtual crash test

Scale and full models

Show cars

Rolling concepts

Homologated one-offs

Limited production

Restoration of classic cars

BENTLEY CONTINENTAL

Flying Star

by TOURING

BENTLEY CONTINENTAL FLYING STAR by TOURING

A debut for the Middle East, Touring Superleggera unveils the Bentley Continental Flying Star, the first high-performance shooting brake of this century. This four-seater limited edition supercar (only 19 units will be built, two of them already circulate in Europe) is designed and coach built under the supervision of Bentley Motors for engineering and quality, entitling the Flying Star to Bentley warranty and after-sales service. The Continental Flying Star is custom built to the customer's specifications, blending advanced engineering with no less than 4,000 hours of handicraft work. It features a servo-assisted boot lid and a wide and versatile boot compartment.

TAILOR-MADE CARS FOR CONNOISSEURS

The show gives our Head of Design the opportunity to meet the most demanding collectors and to discuss with them the project of their next one-off supercar. He will introduce the heritage of Touring Superleggera to the discerning Middle Eastern commissioners and show a portfolio of exclusive bodies to be executed in one unit only.



التصنيع / الخدمات / مجالات التشغيل

أبحاث التصميم، تحديد الموضوع، دراسات نمط الحياة

المخططات، والرسومات، والتنفيذ

استخدام تقنية سي آيه إس

هندسة الهياكل، دراسة الجدوى، FEM، دراسات الجدوى FES

التصميم باستخدام الحاسب الآلي - التطوير الرياضي للنماذج الأولية

CFD - التحليل الأيروديناميكي

اختبار التصادم الافتراضي

نماذج متدرجة وأخرى كاملة

سيارات العرض

مفاهيم متدرجة

السيارات المنتجة لمرة واحدة

الإنتاج المحدود

إعادة السيارات الكلاسيكية

بنيتلي كونتيننتال فلاينج ستار من تورينج

يعتبر هذا هو أول ظهور لها في الشرق الأوسط، حيث تكشف تورينج سوبرليجييرا عن سيارتها بنيتلي كونتيننتال فلاينج ستار، صاحبة أعلى أداء في الفرامل لهذا القرن. تم تصميم هذه السيارة الخارقة (ذات المقاعد الأربعة) (سوف يتم تصنيع 19 وحدة فقط، اثنان منهم تجوبان أوروبا بلافل) وبناء هيكلها تحت إشراف بنيتلي موتورز للهندسة والجودة، مما يجعل لها الحق في الضمان وخدمة ما بعد البيع. يتم بناء بنيتلي كونتيننتال فلاينج ستار وفقا لمواصفات العميل، مع مزيج من الهندسة المتقدمة فيما لا يقل عن 4000 ساعة من الصناعة اليدوية.

علوة على ذلك، يتيح المعرض لرئيس قسم التصميم لدينا الفرصة للقاء الراغبين أصحاب المطلاب الأكثر، ومناقشة المشروع معهم من أجل تصنيع هذه السيارة السوبر والتي يتم تصنيعها بحسب الطلب. وسوف يقوم بتقديم تراث تورينج سوبرليجييرا للوفود المميزة من الشرق الأوسط، كما سوف يقوم بعرض نماذجنا للهياكل الحصرية والتي يتم تصنيعها في وحدة واحدة فقط.



Publisher

ANFIA - Italian Association of the Automotive Industry
Corso Galileo Ferraris, 61 - 10128 Torino

الناشر

"انفيا" - ANFIA - الرابطة الإيطالية لصناعة السيارات

61- كورسو غالايليو فيراري - 10128 تورينو

Editor in chief

Gianmarco Giorda

رئيس التحرير

جيانماركو جيوردا

Editorial coordination

Miriam Gangi

تنسيق التحرير

ميريام جانجي

Design and graphical layout

NG99 Group - Torino

January 2011-01-20

التصميم وتخطيط الرسوم

مجموعة NoGravity99 - تورينو

يناير 2011/1/20

The profile texts and the images were provided by the individual Companies

قدمت النصوص والصور في الملف من قبل كل شركة معنية على حدة



ANFIA - Italian Association of the Automotive Industry

Corso Galileo Ferraris, 61 - 10128 Torino

Tel.: +39 011 55 46 505

Fax: +39 011 54 59 86

Viale Pasteur, 10 - 00144 Roma

tel. +39 06 54221493

fax +39 06 54221418

انفيا - الاتحاد الإيطالي لصناعة السيارات

كورسو جاليليو فيراري، 61 - 10128 - تورينو

هاتف رقم: +39 011 55 46 505

فاكس رقم: +39 011 54 59 86

فيلا باستور، 10 - 00144 - روما

هاتف رقم: +39 06 54 22 14 93

فاكس رقم: +39 06 54 22 14 18